



# UNSERE GEMEINDE

[www.st.vith.be](http://www.st.vith.be)

INFORMATION DER **STADTGEMEINDE SANKT VITH**

## Verleihung der Ehrentitel für Christian Krings, Christine Baumann und Herbert Felten

Im Rahmen einer offiziellen Feierstunde im Rathaus wurden am 1. Oktober der ehemalige Sankt Vither Bürgermeister Christian Krings und seine langjährigen Weggefährten Christine Baumann und Herbert Felten geehrt. Die Verleihung des Ehrenbürgermeistertitels an Christian Krings war der Höhepunkt des Abends. Zuvor wurden Christine Baumann-Arnemann als Ehrenschildin und Herbert Felten Ehrenschilder geehrt.

und mit guten Ideen, Offenheit und dem richtigen Ton großes Engagement zeigten. „Die Verleihung des Ehrentitels an Bürgermeister oder Schöffen ist in Belgien eine noch recht junge Gepflogenheit. Sie hat sich als eine Geste eingebürgert, die es ermöglicht, verdienstvollen Kommunalpolitikern mehr als ein Händeschütteln mit auf den Weg zu geben, wenn sie für ein erneutes Mandat nicht mehr zur Verfügung stehen“, so beschrieb es Bürgermeister Herbert Grommes treffend.



Insgesamt 17 Jahre tagte Christine Baumann im Sankt Vither Stadtrat. Davon trug sie 12 Jahre Verantwortung als Schöffin. Sie wurde als standfeste, bereitwillige Förderin mit Weitblick ohne verwurzelte Strukturen beschrieben.

Seit 21 Jahren war Herbert Felten in der Kommunalpolitik tätig. Erst als Stadtratsmitglied und 1 Jahr später als Schöffe. Herbert Grommes lobte seinen Namensvetter, der stets mit richtigem Ton den Kultur- und Sportvereinen ein guter Ratgeber war. Auch für seinen unermüdlichen Einsatz zur Verbesserung der Infrastrukturen, die den Bürgern in jeder Hinsicht zu Gute kommen, war ihm der Dank sicher.

Schließlich ehrte Bürgermeister Grommes seinen Vorgänger Christian Krings, der 24 Jahre das Rathaus als seine zweite Heimat ansah, zunächst als Erster Schöffe, später dann als Bürgermeister mit den Worten „Ein Ehrentitel, der wie maßgeschneidert passt.“ Nach dem offiziellen Festakt wurden noch viele Anekdoten und Erinnerungen bei einem gemütlichen Umtrunk ausgetauscht.

Musikalisch umrahmt wurde das Programm von dem Duo Sylvie Michels und Eddy Tautges. Neben den aktuellen Stadtratsmitgliedern und den Angehörigen der Geehrten wohnten auch Ehrentitelträger und frühere Kollegiumsmitglieder, Ministerpräsident Oliver Paasch sowie Dieter Spürck, Bürgermeister der Partnerstadt Kerpen (D) bei.

Alle Laudatoren waren sich einig, dass die drei Geehrten über viele Jahre wichtige Arbeit in der Gemeindepolitik geleistet haben

### INHALT

SEITE 2-3  
Unsere Gemeinde

SEITE 4-5  
Unser SFZ

SEITE 6-9  
Unsere Gemeinde

SEITE 9-12  
Stadtratsberichte

## Sammlung der landwirtschaftlichen Plastikabfälle ab 2020 - ÄNDERUNG

Das Bürgermeister- und Schöffenkollegium bringt hiermit zur allgemeinen Kenntnis, dass auch im nächsten Jahr wieder die Aktion zur Einsammlung und Wiederverwertung von Plastikfolien aus der Landwirtschaft auf dem Gemeindegebiet durchgeführt wird:

Die Plastikfolien werden, wie bereits in den vergangenen Jahren, durch die Gemeindedienste bei den Landwirten abgeholt.

### WICHTIG

Es wird darauf hingewiesen, dass es seitens AIVE Änderungen in Bezug auf die landwirtschaftlichen Plänen und Plastikfolien gibt.

Von 2020 an wird zwischen vier Arten Plastik bei der Einsammlung unterschieden.

- Folien von Rundballen
- Folien von Fahrsilos
- Seile und Netze
- BIGBAGS und Plastiksäcke



Wir möchten die Landwirte darum bitten, künftig die zusätzliche Trennung zwischen den Folien von den Rundballen und den Fahrsilos vorzunehmen, um eine problemlose Einsammlung zu gewährleisten.

**Diese Aktion wird den Landwirten nicht in Rechnung gestellt: Die Abfuhr- und Wiederverwertungskosten werden durch die Gemeinde getragen.**

Wir erinnern daran, dass:

- die Plastikfolien an einen für den Lastkraftwagen der Gemeinde gut erreichbaren Ort des Betriebsgeländes zu lagern sind;
- die Plastikfolien gefaltet und besenrein abzugeben sind;
- die Plastikfolien nicht mit anderen Materialien, wie z.B. Erde, Futtermittel, Plastikbehälter, Seile oder sonstigen Abfällen, zu mischen sind

**Nicht gebündelte Folien werden nicht abgeführt.**

Alle Bündel werden mit einer Nummer versehen. Anhand dieser Nummer kann im Sortierzentrum der IDELUX festgestellt werden, aus welchem landwirtschaftlichen Betrieb die Plastikfolien stammen.

Im Falle, dass festgestellt wird, dass die Folien nicht besenrein sind oder Fremdstoffe enthalten, werden die der Stadt für die spezielle Entsorgung entstehenden Kosten, dem betroffenen Landwirt – im Rahmen der Bestimmungen des außergewöhnlichen Mülldienstes – in Rechnung gestellt.

## Laub in Wassereinfläufen bitte möglichst entfernen

Nun beginnt wieder die Jahreszeit, in der die Bäume ihre Blätter verlieren. Bei Sturm und Regenwetter werden die Wassereinfläufe an den Straßen dadurch oftmals verstopft. Sollten Sie das bemerken, dann bitten wir Sie schon einmal provisorisch Hand anzulegen.

Der Bauhof wird zwar systematisch alle Wassereinfläufe im Laufe der kommenden Monate säubern, allerdings können Sie durch das provisorische Entfernen von Unrat dafür sorgen, dass das Wasser abfließt.

Durch Ihre Mithilfe können wir vielleicht unerfreulichen Überraschungen in Folge von Überschwemmungen in Ihrer unmittelbaren Nachbarschaft vorbeugen. Ein Dank im Voraus an alle, die dieser Bitte Folge leisten.



## Fahrdienst Eifel-Süd

Seit 2010 bieten die ÖSHZ von Burg Reuland und Sankt Vith einen gemeinsamen Fahrdienst für die Menschen aus diesen 2 Gemeinden an.

Schwerpunktmäßig richtet sich dieser Dienst an weniger mobile Personen, an Menschen in sozialen Notlagen, sowie an Senioren.

Die Zielorte der Fahrten liegen vorwiegend in den zwei Gemeinden, aber auch nahe gelegene Krankenhäuser und Ärzte können in Frage kommen.

**Wir suchen nach neuen Ehrenamtlichen, die diese Fahrten erbringen möchten.**

Sie gehören zu den Menschen, die auf der Suche nach einer sinnvollen Tätigkeit und im Besitz eines eigenen Pkws sind? Wir würden uns freuen, wenn Sie sich bei uns als ehrenamtliche/r Fahrer/in melden.

Wir bitten Sie, folgende Punkte zu beachten:

- Im Besitz eines eigenen Pkws sein



- Ihr Fahrzeug muss versichert sein (grüne Karte), wir schließen eine Haftpflicht – und Dienstfahrtenversicherung ab
- Sie erhalten 0,3653 € pro Kilometer

Sind Sie interessiert als Ehrenamtlicher den Mitmenschen mit einer Fahrt zu helfen oder haben Sie Fragen, dann kontaktieren Sie uns unter der 080 28 20 30 oder [susanne.hoffmann@oshz.be](mailto:susanne.hoffmann@oshz.be).

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Internetseite:

[www.st.vith.be/OSHZ/Dienstleistungen/Fahrdienst-Eifel-Sud](http://www.st.vith.be/OSHZ/Dienstleistungen/Fahrdienst-Eifel-Sud).

## Trinkwasserversorgung



Um auch in Zukunft eine nachhaltige Sicherung der Trinkwasserversorgung zu gewährleisten, wurden bereits im Jahre 2010, 4 Tiefenbohrungen im Rodter Venn (Tomberg und Goldgrube), durch die Firma Ecoforage aus Baillonville, ausgeführt.

Im April 2019 begann die Firma Crosset aus Henri Chappelle mit der Verlegung von rund 2600 m Zufuhrleitung sowie von Strom- und Glasfaserkabel zur Steuerung der technischen Anlagen.

Außerdem baute die Firma Crosset drei der Brunnenkammern.

Die technische Ausrüstung (Pumpenmontage, Steuerung, ...) für 2 der Brunnen übernahmen die Firmen Ecoforage und Nowitec (Heppenbach).

Ende 2019 werden bereits 2 dieser Brunnen betriebsbereit sein.

Die Inbetriebnahme der anderen beiden Brunnen ist für Frühjahr 2020 vorgesehen.

Für das Jahr 2020 stehen den Stadtwerken somit 1 216 000 m<sup>3</sup> Rohwasser zur Verfügung.

Eine gesicherte Trinkwasserversorgung steht außer Frage; trotzdem sollte uns ein sorgsamer Umgang mit Trinkwasser am Herzen liegen.

## Neues vom Atelier

Neundorf - Die kalte Jahreszeit beginnt und in den Kursen des Ateliers wird sich in gemütlicher Runde auf den Winter und die Weihnachtszeit vorbereitet.

### TEXTIL-ATELIERS

•**Offener Patchworktreff** mit Pia: Für alle die gerne aus Stoffstücken traditionelle Quilts oder moderne Projekte nähen. Alle 14 Tage dienstags, ab 22. Okt. von 19.30 - 22.00 Uhr

KB: 7,50 €/ Abend + Mat.

•**Filzen** – Blumen & Blüten mit Elisabeth UDELHOVEN - 1x Mittwoch 6.Nov. 19 - 21.30 Uhr.

KB: 19 €/ 17 €

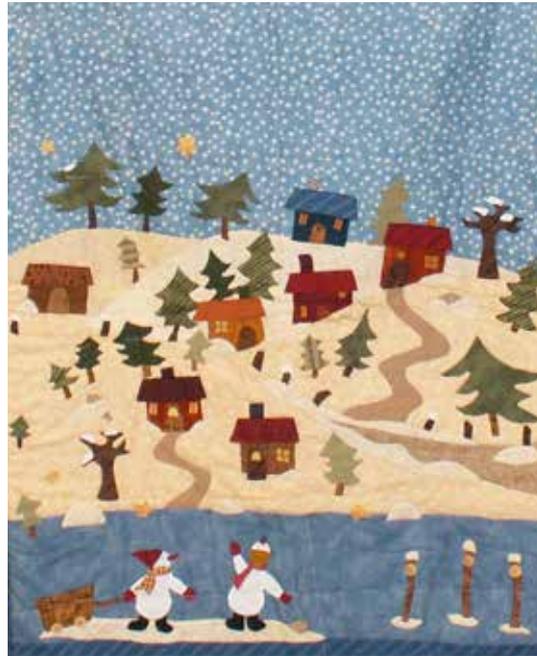
•**Nähen für Anfänger** mit Liselotte WAGNER 6x mittwochs, ab 6. Nov. von 19 - 21 Uhr.

KB: 70 € /66 €\*

### KREATIV WORKSHOPS ZUM ADVENT

•**Natürlicher Stern aus Weiden** mit Dorette HAUFLE – 1x Samstag, 23. Nov. von 10-17 Uhr.

KB: 40 € /35 €\*



•**Leuchtender Stern in Holzoptik** (Powertex) mit Martina RINGS. 1 x Samstag, 23.November – 10-17 Uhr.

KB:40 €/35 € zzgl.Mat.60 €

•**Adventskranz & Co** mit Myriam MERTES - Donnerstag, 21. Nov. um 19.30 Uhr.

KB: 10 €/9 €\*

•**Stimmungsvolles Scrabbooking im Rahmen** mit Eva BEYER - 1 x Donnerstag, 28.Nov. ab 19 Uhr.

KB: 12 €/10 €\* zzgl. Mat.

### KINDER AB 8 JAHRE

Vogelfutterhalter aus Ton mit Christa -

Der nächste Winter kommt bestimmt. Da sind die Vögel draußen froh über zusätzliche Nahrung! Der dicke Bauch bietet Platz für einen Apfel oder einen Meisenknödel.

Am 30. + 31. Okt. von 14-16.30 Uhr KB: 16 €/14 €\*.

Ausführliche Infos zu allen Kursen unter [www.atelier-neundorf.be](http://www.atelier-neundorf.be)

Anmeldungen: [atelierneundorf@gmail.com](mailto:atelierneundorf@gmail.com) – 080 22 82 82 – Facebook

## SFZ-Dauerkarte auf Lebenszeit

In einer kleinen Feierstunde am 18.9.19, einen Tag vor ihrem 90. Geburtstag, wurde der „dienstältesten“ Schwimmerin, Frau Hubertine Schmitz aus Sankt Vith, als Anerkennung für ihre Treue und ihre sportliche Leistung eine Dauerkarte auf Lebenszeit überreicht.

Seit Eröffnung des Hallenbades am 1.7.1978 gehörten Hubertine und ihr vor 3 Jahren verstorbener Ehemann Hubert zu den regelmäßigen Gästen im Hallenbad. Bis zu 5mal in der Woche zogen sie ihre „Längen“.

Jetzt kommt Hubertine mindestens noch einmal pro Woche und schafft immer noch 30 Bahnen! Ein wahres Vorbild für Jung und Alt.

Foto: Arno Colaris (Grenzecho)





## Angebote für Kinder und Jugendliche

### Multisportlager im SFZ

für Kinder von 6–12 J.

Weihnachtsferien 2019-2020

Mo+Di 30.+31.12. /Do+ Fr 2.+3.1.  
nachmittags von 13-17 Uhr

Preis: 39 €

Anmeldungen ab sofort möglich!

### Schwimmlager im SFZ

für Kinder ab 5 J.  
(für Anfänger und Fortgeschrittene)

Weihnachtsferien 2019-2020

Mo+Di 23.+24.12. / Fr+Sa 27.+28.12.  
Mo+Di 30.+31.12. /Do+ Fr+Sa 2.+3.+4.1.  
9 mal, jeweils von 10-11 Uhr

Preis: 65 €

Anmeldungen ab sofort möglich!

### Schwimmkurs im SFZ

für Kinder ab 5 J.  
(nur für Nichtschwimmer)

ab 8. Januar 2020  
10 mal am Mittwochnachmittag  
von 13.40 bis 14.30 Uhr

Preis: 80 €

Anmeldungen ab sofort möglich!

### AQUA-GYM-KURSE im SFZ Sankt Vith

Mit Aqua-Gym bringen Sie Ihr Herz-Kreislauf-System auf Touren. Durch den Wasserwiderstand verbrennen Sie Fett und fördern Muskelaufbau fünfmal schneller als auf dem Trockenen. Aqua-Gym bzw. Wassergymnastik ist ideal für diejenigen, die Abwechslung lieben, denn durch Trainingsgeräte wie Aqua-Handschuhe, -Hanteln, -Bälle oder die biegsame Pool-Noodle, wird es nie langweilig. Entspannungsübungen und kleine Spiele runden das Programm ab. Das Schweben im Wasser ohne hartes Aufsetzen schont dabei Gelenke und Wirbelsäule. Daher ist Wassergymnastik nahezu für jeden geeignet.

### Im SFZ Sankt Vith gibt es folgende Angebote:

#### Wassergymnastik-Kurse mit Andrée:

jeden Montag von 20-21 Uhr,

Einzelkarten 7,50 €

Zehnerkarten 65 €

Voranmeldungen sind nicht erforderlich.

#### Wassergymnastik-Kurse mit Quentin:

jeden Dienstag von 16-17 Uhr bzw. von 17-18 Uhr.

Kurs von 30 Wochen 150 €

Kurs von 10 Wochen 60 €

Beginn des nächsten Kurs am 14. Januar 2020  
um 16 Uhr bzw. 17 Uhr.

Voranmeldungen: 080 22 73 91 oder  
sfz@st.vith.be

Frühschwimmen: jeden Dienstag von 7-8 Uhr  
jeden Freitag von 7 - 8 Uhr

Unsere Öffnungszeiten im Hallenbad:

September - Juni:	Juli und August:
Mo. 16.00-18.30 Uhr	Mo. 13.30-18.30 Uhr
Di. 07.00-08.00 Uhr	Di. 07.00-08.00 Uhr
Mi. 15.00-18.30 Uhr	13.30-18.30 Uhr
Do. 16.00-21.30 Uhr	Mi 13.30-18.30 Uhr
Fr. 07.00-08.00 Uhr	Do. 13.30-21.30 Uhr
16.00-18.30 Uhr	Fr. 07.00-8.00 Uhr
20.00-21.30 Uhr	13.30-18.30 Uhr
Sa. 13.30-15.30 Uhr	Sa. 13.30-16.00 Uhr
So. 09.00-12.00 Uhr	So. 09.00-12.00 Uhr

### Fallschutzmatten auf unseren Spielplätzen

Im letzten Frühjahr und Vorsommer haben einige Mitarbeiter des Bauhofes die Spielplätze an der Rodter Straße, Am Herrenbrühl und in der Hubert-Reulandt-Straße mit neuen Fallschutzmatten eingerichtet. Bislang waren die Fallschutzflächen mit Holzhackschnitzeln gesichert. Nachdem der Stadtrat die Anschaffung von neuen Fallschutzmatten beschlossen hatte, wurden die drei vorerwähnten Spielplätze neu ausgerichtet. Die neuen Matten sollen die Spielplätze noch sicherer machen. In den nächsten Jahren werden mit Sicherheit noch andere Spielplätze neu gesichert.

Ein Dankeschön gilt den Mitarbeitern des Bauhofes.



### Erfolgreicher Kinderferientreff

Waldkunde, Holzschnitzen, Vertrauensspiele, T-Shirts bemalen und viele weitere tolle Aktivitäten konnten 219 Kinder im Juli und August im „Märchenwald“ in Rodt genießen.

Während die Kleinen (3-5 jährige) spannende Geschichten in märchenhafter Atmosphäre hören durften und sich im Wald und Bach abkühlten, erlebten die Großen (6-12 jährige) aufregende Stunden im Wald, Freibad und SFZ.

In der letzten Augustwoche stand der Kinderferientreff ganz im Zeichen der Teenies. Die 10-14 jährigen machten Fahrradtouren, lernten den Jugendtreff kennen und erkundeten den Wald.

Wir möchten uns ganz herzlich für das Vertrauen der Eltern und die tolle Mitarbeit der Animatoren bedanken. Eine Wiederholung im nächsten Jahr sollte damit sicher sein.



### Frauenausschuss: Wo sind die Frauen ...

... die Lust auf Austausch haben und sich mit Gleichberechtigung, Wahrnehmung der Rechte oder dem geschlechterdemokratischen Wandel und vielen weiteren interessanten Themen auseinandersetzen möchten? Ideen einbringen, Vorschläge ausarbeiten, ... kurz: sich für die Gemeinschaft in der Gemeinde engagieren.

Sollte euer Interesse geweckt sein, dann meldet euch! [kontakt@st.vith.be](mailto:kontakt@st.vith.be)



## Jubilare und Jubelpaare zu Gast im Rathaus

Im Juni und Oktober lud die Gemeinde Sankt Vith gleich mehrere Jubilare und Jubelpaare ins Rathaus ein.

„Wenn wir diese Einladung ausgesprochen haben, dann um Sie alle heute zu feiern und hochleben zu lassen – ohne dass Sie auch noch viel Aufregung und Arbeit zu Hause mit uns haben“, so Bürgermeister Herbert Grommes.

„Sie stehen im Mittelpunkt. Sie sitzen tatsächlich mittendrin. Symbolisch drücken wir das auch aus, indem wir Sie an den Ratstisch gesetzt haben, wo alle

wichtigen Entscheidungen des Stadtrates getroffen werden und wo wir sitzen.“

Im Namen der Gemeinde, der Verwaltung, des Gemeindegremiums und des Stadtrates durfte der Bürgermeister den Jubilaren zum 95. Geburtstag, zum 90. Geburtstag, zur Diamantenen Hochzeit und zur Goldenen Hochzeit gratulieren. Diesen Glückwünschen schloss sich das Königspaar an.

**Juni 2019**



**90. Geburtstag:**

Herr Ewald Keller und Frau Maria Dupont-Lambertz

**95. Geburtstag:**

Herr Georg Kohnen

**Diamantene Hochzeit:**

Die Eheleute Felix und Maria Urfels-Leyens, Henricus und Liliane Van Acker-Verdickt sowie Albert und Hedwig Peters-Couturier

**Goldene Hochzeit:**

Die Eheleute Rudolf und Helga Leyens-Duprez, Peter und Renate Humartus-Kohnen, Simon und Reinhilde Coumont-Peters, Hermann und Maria Hennes-Scholzen, Rudolf und Klara Krings-Gilson, Aloys und Anna Jacobs-Girretz sowie Leonard und Brigitta Neihsen-Elkes.

**Oktober 2019**



**90. Geburtstag:**

Frau Elise Theissen-Schommers, Frau Elisabeth Lejeune-Bongartz, Frau Hubertine Schmitz-Brück und Frau Margaretha Krings-Breuer.

**Diamantene Hochzeit:**

Die Eheleute Victor und Anna Wiesemes-Schneiders sowie Herbert und Josepha Fux-Johanns.

**Goldene Hochzeit:**

Die Eheleute Felix und Rosa Schröder-Heinen, Ewald und Maria Herbrand-Schaus, Nikolaus und Maria Schmitz-Staner, Herbert und Hedwig Schumacher-Kaulmann sowie Herman und Maria Theissen-Hammes.

## Erneuerungen von „ewigen Gräbern“

Im letzten Frühjahr haben Mitarbeiter des Bauhofes einige der sogenannten "ewigen Gräber" auf dem Sankt Vith Friedhof erneuert.

Im Sommer bekam das als Friedhofshäuschen bekannte Gerätehaus am Friedhof in Sankt Vith ein neues Dach. Auch hier wurden die Arbeiten vom Bauhof ausgeführt.



## Vollmacht zur Abholung von Dokumenten

Sollten Sie ein Dokument (z.B. Leumundszeugnis, Haushaltszusammensetzung, ...) für eine andere Person im Rathaus abholen, ist dies aufgrund der Datenschutzgrundverordnung 2016/679 des europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 (in Kraft getre-

ten am 25. Mai 2018) nur noch mittels einer Vollmacht möglich.

Diese müssen Sie ausfüllen, vom Vollmachtgeber unterzeichnen lassen und bei Abholung im Bevölkerungsamt abgeben.

---

### Vollmacht zur Abholung von Dokumenten im Rathaus

Aufgrund der **Datenschutzgrundverordnung 2016/679** des europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen (in Kraft getreten am 25. Mai 2018), insbesondere Artikel 6§1 (a), erkläre ich, .....

(Name und Vorname), geboren am ....., mich als einverstanden, dass ..... (Name und Vorname), geboren am ....., folgendes Dokument: .....

(z.B. Haushaltszusammensetzung, ...) abholen darf.

**Datum:** .....

**Der/Die Vollmachtgeber(in),**

(Unterschrift)

.....

**Der/Die Bevollmächtigte,**

(Unterschrift)

.....

## Aktion „Solidarische Weihnachten“: Erfüllen Sie Kindern einen Wunsch!

Anlässlich des Weihnachtsmarktes in Sankt Vith wird das ÖSHZ Sankt Vith dieses Jahr zum neunten Mal die Aktion „Solidarische Weihnachten“ durchführen. Das Ziel dieser Solidaritätsaktion besteht darin, hiesigen Kindern, deren Familien mit größeren finanziellen Schwierigkeiten zurechtkommen müssen, einen Wunsch zu Weihnachten zu erfüllen.

Bei der letzten Aktion haben 52 Kinder aus der Gemeinde Sankt Vith ein Geschenk erhalten. Außerdem konnte dank eines Überschusses an Spenden Schulmaterial für diese Kinder im September 2019 besorgt werden. Alle, die in diesem Jahr einem Kind anonym einen Wunsch zu Weihnachten erfüllen möchten, haben hierzu am 15. Dezember 2019 auf dem Weihnachtsmarkt in Sankt Vith die Gelegenheit. Dort werden die Wunschzettel, die die Kinder selbst gebastelt haben, ausgestellt und im Laufe des Tages an einem Tannenbaum befestigt. Mitarbeiter des ÖSHZ Sankt Vith werden von 13.00 bis 18.00 Uhr als Ansprechpartner in der Nähe des Rathauses zur Verfügung stehen.

Auf den Zetteln konnten die Kinder 3 Wünsche notieren, wovon einer im Gegenwert von maximal 25 € erfüllt wird. Spender können das Geschenk auf der Wunschliste selber besorgen und beim ÖSHZ Sankt Vith abgeben oder eine Geldspende überreichen, damit das ÖSHZ Sankt Vith das Geschenk einkaufen kann.



Sollten auch in diesem Jahr mehr Geldspenden als nötig eingenommen werden, wird das übrig gebliebene Geld wieder genutzt, um den bedürftigen Kindern Schulmaterial für das kommende Schuljahr zu besorgen.

Falls Sie keine Gelegenheit haben, am 15. Dezember 2019 beim Weihnachtsmarkt vorbeizuschauen und die Aktion trotzdem gerne unterstützen möchten, können Sie sich telefonisch (080 28 20 36) oder per E-Mail ([katharina.reuter@oshz.be](mailto:katharina.reuter@oshz.be)) beim ÖSHZ Sankt Vith informieren. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

## Preisträger zum Projektauftrag der VoG Fahr mit

Im Rahmen eines öffentlichen Projektauftrags unterstützte die VoG Fahrmit Projekte zur Entwicklung und Sensibilisierung von alternativen Mobilitätslösungen. Gesucht wurden Initiativen, die sich für Alternativen zum Ein-Personen-Autoverkehr einsetzen.

Dieser Projektauftrag war Teil eines Projektes der lokalen Aktionsgruppen „100 Dörfer – 1 Zukunft“ in der Eifel sowie „Zwischen Weser und Göhl“ im Norden der Deutschsprachigen Gemeinschaft, die durch das EU-Programm LEADER gefördert und durch die WFG Ostbelgien koordiniert werden.

Wir freuen uns, dass gleich 2 Projekte aus der Gemeinde Sankt Vith prämiert wurden und gratulieren den Gewinnern:

Der Elternrat der Gemeindeschule Emmels möchte Fahrradständer für den Kindergarten und einen Schrank für die Fahrradhelme aufstellen. Mit dieser Initiative möchte der Elternrat noch mehr Kinder und Eltern mobilisieren, den Weg zur Schule mit dem Fahrrad, Laufrad, Roller, ... anzugehen. Da wo Fahrräder (und Helme) einladend untergestellt werden können, führt der Blick auf eine strukturierte und durchdachte Mobilität

Die Kinder und Lehrpersonen der Gemeindeschule Sankt Vith haben bereits im letzten Jahr fleißig an Ideen zur nachhaltigen Mobilität gearbeitet. Mit den nötigen Geldern können nun Sensibilisierungsradiospots und -videos realisiert werden. Ebenso steht der Anschaffung von Sicherheitsmaterial nichts mehr im Wege.



## Mai

Einstimmige Genehmigung des Protokolls des Stadtrates vom 24.04.2019.

Einstimmige Bezeichnung der Vertreter in die Gesellschaft „Öffentlicher Wohnungsbau Eifel Gen.m.b.H“ für die Generalversammlung und den Verwaltungsrat.

Frau Anne-Marie Hönders-Hermann wird als Vertretung der Gemeinde Sankt Vith in der Generalversammlung der VoG Regionalzentrum für Kleinkindbetreuung bezeichnet.

Erneuerung der Besetzung des KBRM.

Einstimmiger Beschluss zur Verlegung einer neuen Wasserleitung in der „Bleialfer Straße“ in Schönberg im Zuge der Erneuerung der Regionalstraße N695. Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung. Festlegung der Auftragsbedingungen und der Vergabeart.

Einstimmiger Beschluss zur Erweiterung des Wasserleitungsnetzes in der „Kurtrierer Straße“ und den Straßen „Dorfberg“ und „Backesweg“ in Schönberg. Genehmigung des Projektes und der Kostenschätzung. Festlegung der Auftragsbedingungen und der Vergabeart.

Einstimmiger Beschluss zur Installation einer Photovoltaikanlage an der Trinkwasseraufbereitungsanlage in Rodt. Genehmigung der Ausschreibungsakte und der Ausschreibungsmodalität.

Einstimmiger Prinzipbeschluss zum Anlegen eines Notausgangs im Obergeschoss der Gemeindeschule Neidingen.

4 Enthaltungen zum Prinzipbeschluss zur energetischen Sanierung des Museums Sankt Vith.

Prinzipbeschluss zum Verkauf von Gelände in Recht, Bergstraße gefasst.

3 Enthaltungen zum Prinzipbeschluss von Verkauf von Gelände in Sankt Vith an ORES Assets (Stromkabine Alte Aachener Straße, Sankt Vith).

Einstimmig definitiver Beschluss zu einem Geländetausch in Neundorf.

Einstimmige Genehmigung der Generalversammlung der Interkommunale AIDE. Gutachten und Stellungnahme zur Tagesordnung.

Einstimmige Genehmigung der Generalversammlung der Interkommunalen FINOST. Gutachten und Stellungnahme zur Tagesordnung. Invorschlagbringung von einem Vertreter für den Verwaltungsrat.

4 Nein-Stimmen zur Genehmigung der Ordentlichen und Außerordentlichen Generalversammlung der Interkommunalen SPI. Gutachten und Stellungnahme zur Tagesordnung.

Einstimmige Genehmigung der Ersten Generalversammlung, Gutachten und Stellungnahme zur Tagesordnung von VIVIAS – Interkommunale Eifel. Invorschlagbringung von Vertretern in den Verwaltungsrat.

Kenntnisnahme des Zielsetzungsvertrags – Artikel 96 des Gemeindedekrets.

Einstimmiger Beschluss der Beantragung einer Verlängerung der Fristen für die Auszahlung der Zuschüsse für: den kommunalen Raumordnungsplan (KRP) genannt Freizeitgebiet Wiesenbach und den Umweltverträglichkeitsbericht (UVB).

Einstimmiger Beschluss zur Behebung von Statik-Problemen der Außenwände – Dringlichkeit und die Gewährung der finanziellen Beteiligung der Gemeinde im Rahmen der Bezuschussung von Infrastrukturprojekten am Vereinslokal Neundorf VoG.

1 Enthaltung zur Genehmigung des Jahresabschlussberichtes mit Jahresrechnung und –bilanz der autonomen Gemeinderegie „Kultur-, Konferenz- und Messezentrum Sankt Vith“ – Triangel für das Geschäftsjahr 2018 sowie Entlastung der Verwaltungs- und Kontrollorgane.

Kenntnisnahme der Bilanz für das Rechnungsjahr 2018 der VoG Sport- und Freizeitzentrum Sankt Vith.

Einstimmige Genehmigung der Bilanz- und Ergebniskosten 2018 der Stadtwerke Sankt Vith.

4 Enthaltungen zur Genehmigung der Rechnungsablage 2018 der Gemeinde Sankt Vith.

## Juni

Einstimmige Genehmigung des Protokolls der Sitzung des Stadtrates vom 29.05.2019.

Einstimmiger Beschluss zur finanziellen Beteiligung Flussvertrag Amel/Rur – neue Phase: Umsetzung des sechsten Aktionsprogramms (Laufzeit 2020-2022).

Einstimmiger Beschluss zur finanziellen Beteiligung Flussvertrag Mosel/Our – neue Phase: Umsetzung des fünften Aktionsprogramms (Laufzeit 2020-2022).

Einstimmiger Beschluss zur Neugestaltung der Ortsdurchfahrt Schönberg. Antrag des öffentlichen Dienstes der Wallonie – Straßendirektion Verviers.

Kenntnisnahme des Beschlusses des Gemeindegremiums vom 11.06.2019 zum Wegebau Breitfeld, Oberes Dorf. Bezeichnung des Auftragnehmers.

1 Enthaltung zum Beschluss der Anlegung einer Straße in Recht, Dorfstraße im Rahmen einer Verstädterung eines Grundstücks.

Einstimmige Genehmigung zum Abschluss einer Vereinbarung mit der „Société régionale wallonne du transport“ für das Ersetzen von 2 Buswartehäuschen auf dem Gebiet der Gemeinde Sankt Vith (Sankt Vith, Prümer Berg, Rödgen).

Einstimmiger Beschluss Rahmenvereinbarung mit der Interkommunalen AIDE zur Bestandsverwaltung der Abwassernetze.

Einstimmiger Beschluss zum Verkauf eines ausgedienten Lastkraftwagens vom Bauhof der Gemeinde – Fuhrpark. Deklassierung und Festlegung der Bedingungen.

3 Gegenstimmen zum Beschluss der Regelung von Eigentumsverhältnissen zwischen der Gemeinde Sankt Vith (öffentliches Eigentum) und Privatpersonen/Gesellschaften.

3 Gegenstimmen zum definitiven Beschluss von Verkauf von Gelände in Recht, Bergstraße zum Preis von 1.117,80 €.

3 Gegenstimmen zum definitiven Beschluss von Verkauf von Gelände in Sankt Vith an ORES Assets (Stromkabine Alte Aachener Straße, Sankt Vith) zum Preis von 1 €.

Einstimmiger Prinzipbeschluss zum Geländetausch in Schönberg.

3 Gegenstimmen zum Prinzipbeschluss von Verkauf eines Teilstückes (48m<sup>2</sup>) der Parzelle katastriert Gemarkung 1, Flur D, Nr. 95 B4 an Ores Assets, interkommunale kooperative Vereinigung mit beschränkter Haftung, mit Gesellschaftssitz in Louvain-la-Neuve, Avenue Jean Monnet zum Preis von 1 €.

3 Gegenstimmen zum Prinzipbeschluss von Verkauf eines Teilstückes (60m<sup>2</sup>) der Pa zum Preis von 1 €.

Parzelle katastriert Gemarkung 1, Flur D, Nr. 95 B4 an Ores Assets, interkommunale kooperative Vereinigung mit beschränkter Haftung, mit Gesellschaftssitz in Louvain-la-Neuve, Avenue Jean Monnet zum Preis von 1 €.

3 Gegenstimmen zum Prinzipbeschluss von Verkauf eines Teilstückes (69m<sup>2</sup>) der Parzelle katastriert Gemarkung 1, Flur D, Nr. 95 B4 an Ores Assets, interkommunale kooperative Vereinigung mit beschränkter Haftung, mit Gesellschaftssitz in Louvain-la-Neuve, Avenue Jean Monnet zum Preis von 1 €.

Einstimmiger Prinzipbeschluss zum Verkauf eines Teilstückes der Parzelle katastriert Gemarkung 4, Flur H, Nr. 229 B an ORES Assets, Sektor Ost, Vervierser Straße 64-68, 4700 Eupen zum Preis von 85 €/m<sup>2</sup>.

Einstimmiger Beschluss zum Erwerb von Gelände in Schönberg, Habschberg, Parzellen, katastriert Gemarkung 3, Flur 1, Nr. 3A, 3D, 4,5 und 6A zum Preis von 37.500 €.

Einstimmiger Beschluss zur Aufnahme des Weges von der Neustadt zum ehemaligen Wasserhaus in Hünningen in das öffentliche Eigentum der Gemeinde Sankt Vith.

Einstimmiger Beschluss zur Übertragung der Wegeinfrastruktur in der Erschließung „Auf'm Bödemchen“ in Sankt Vith vom privaten in das öffentliche Eigentum der Gemeinde Sankt Vith.

3 Enthaltungen zur Genehmigung der Rechnungsablage 2018 des Öffentlichen Sozialhilfezentrums Sankt Vith.

7 Gegenstimmen zur Genehmigung der Haushaltsabänderung Nr.2 der Gemeinde Sankt Vith für das Jahr 2019.

## August

Einstimmige Genehmigung des Protokolls der Sitzung des Stadtrates vom 26.06.2019.

Einstimmiger Beschluss zur Einfriedung der Brunnen und Quellen in Rodt. Genehmigung der Kostenschätzung, Festlegung der Auftragsbedingungen und der Vergabeart.

4 Gegenstimmen zum definitiven Beschluss zum Verkauf eines Teilstückes (48m<sup>2</sup>) der Parzelle katastriert Gemarkung 1, Flur D, Nr95 B4 an ORES Assets, interkommunale kooperative Vereinigung mit beschränkter Haftung, mit Gesellschaftssitz in Louvain-la-Neuve, Avenue Jean Monnet, 2 zum Preis von 1 €.

4 Gegenstimmen zum definitiven Beschluss zum Verkauf eines Teilstückes (60m<sup>2</sup>) der Parzelle katastriert Gemarkung 1, Flur D, Nr95 B4 an ORES Assets, interkommunale kooperative Vereinigung mit beschränkter Haftung, mit Gesellschaftssitz in Louvain-la-Neuve, Avenue Jean Monnet, 2 zum Preis von 1 €.

4 Gegenstimmen zum definitiven Beschluss zum Verkauf eines Teilstückes (69m<sup>2</sup>) der Parzelle katastriert Gemarkung 1, Flur D, Nr95 B4 an ORES Assets, interkommunale kooperative Vereinigung mit beschränkter Haftung, mit Gesellschaftssitz in Louvain-la-Neuve, Avenue Jean Monnet, 2 zum Preis von 1 €.

Einstimmig definitiver Beschluss zum Verkauf eines Teilstückes der Parzelle katastriert Gemarkung 4, Flur H, Nr. 229 B an ORES Assets, Sektor Ost, Vervierser Straße, 64-68, 4700 Eupen zum Preis von 3.060 €.

Einstimmiger definitiver Beschluss zum Geländetausch in Schönberg.

Einstimmiger Prinzipbeschluss zur Zurverfügungstellung im Rahmen eines Erbpachtvertrages der Parzelle der Gemeinde Sankt Vith, katastriert, Gemarkung 1, Flur A, Nr. 150S3 a<mit einer Gesamtfläche von 2.930 m<sup>2</sup> an die VoG Dabei.

Einstimmig günstiges Gutachten zum Beschluss der Kirchenfabrik Sankt Vitus mit Sitz in 4780 Sankt Vith zum Abschluss eines Erbpachtvertrages mit der VoG „Pfarrwerke Sankt Vith“ für die Immobilie Gemarkung 1, Flur G, Nr. 67E.

Einstimmiger Beschluss zur Gewährung eines Funktionszuschusses in Höhe von 5.500 € für das Rechnungsjahr 2019 an AGORA – Das Theater der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens VoG für die Durchführung der 2. „Theater Tage“.

Einstimmiger Beschluss zur Erneuerung der Hallenbeleuchtung des Tennisclub Sankt Vith VoG in Höhe von 8.566,80 €. Zur Gewährung der finanziellen Beteiligung der Gemeinde im Rahmen der Bezuschussung von Infrastrukturprojekten.

Einstimmiger Beschluss zur Erneuerung des Hallenbodens des Tennisclub Sankt Vith VoG in Höhe von 9.344,83 €. Zur Gewährung der finanziellen Beteiligung der Gemeinde im Rahmen der Bezuschussung von Infrastrukturprojekten.

Einstimmiger Beschluss zur Verlängerung des Abkommens und der Genehmigung einer finanziellen Beteiligung der Gemeinde Sankt Vith für die Jahre 2019 bis 2024 an die Beschützende Werkstätte „Die Zukunft“.

## September

Einstimmige Genehmigung des Protokolls der Sitzung des Stadtrates vom 28.08.2019.

Einstimmiger Beschluss zur Polizeiverordnung – zusätzliche Verkehrsverordnung. Festlegung einer Geschwindigkeitsbeschränkung auf 70km/h auf der N676, Aachener Straße in Sankt Vith.

Einstimmige Genehmigung des Projektes der Erschließung Rohrwasservorkommen „Goldgrube“. Zuleitung und Ausrüstung des Bohrbrunnens 10/4. Kostenschätzung, Festlegung der Auftragsbedingungen und der Vergabeart.

Einstimmiger Beschluss zur Inanspruchnahme des Beleuchtungsdienstes der Gesellschaft ORES. Die erste Jahrespauschale für das Jahr 2020 beträgt 3.829 €.

Billigung der Rechnungsablage der Kirchenfabrik Sankt Aldegundis Recht für das Jahr 2018.

Billigung der Rechnungsablage der Kirchenfabrik Sankt Georg Schönberg für das Jahr 2018.

Billigung der Rechnungsablage der Kirchenfabrik Sankt Kornelius Rodt-Hinderhausen für das Jahr 2018.

Billigung der Rechnungsablage der Kirchenfabrik Sankt Laurentius Mackenbach für das Jahr 2018.

Billigung der Rechnungsablage der Kirchenfabrik Sankt Mariä Himmelfahrt Neundorf für das Jahr 2018.

Billigung der Rechnungsablage der Kirchenfabrik Sankt Michael Emmels-Hünningen für das Jahr 2018.

Billigung der Rechnungsablage der Kirchenfabrik Sankt Vitus Sankt Vith für das Jahr 2018.

Billigung der Rechnungsablage der Kirchenfabrik Sankt Wendelinus Wallerode für das Jahr 2018.

Billigung der Rechnungsablage der Kirchenfabrik Sankt Willibrordus Lommersweiler für das Jahr 2018.

Einstimmiges Gutachten zur Rechnungsablage der Protestantischen Kirchengemeinde Malmedy-Sankt Vith für das Jahr 2018.

Billigung der Haushaltsplanabänderung Nr. 1 der Kirchenfabrik Sankt Vitus Sankt Vith für das Jahr 2019.

### Nachruf zum Tode von Herrn

## Michel GÖDERT

Am 3. Oktober 2019 verstarb unser langjähriger Volksschullehrer und Schulleiter, Herr Michel GÖDERT.

Wir entbieten ihm unseren Dank für seinen Einsatz zum Wohle der Kinder und der Gemeinde.

Der Familie gilt unsere Anteilnahme.

